P20

PARLIAMENT 2024 BRASIL

Inter-Parliamentary Union
For democracy. For everyone.

10ª CUMBRE DE PRESIDENTES DE LOS PARLAMENTOS DEL G20

6 a 8 de noviembre de 2024 | Brasilia

# PARLAMENTOS POR UN MUNDO JUSTO Y UN PLANETA SOSTENIBLE

NOTA INFORMATIVA

# ÍNDICE DE CONTENIDOS

1. INTRODUCCIÓN ..... 4

2. LUGAR DE LA REUNIÓN ..... 6

Instalaciones en el lugar ..... 10

3. PROGRAMA PROVISIONAL ..... 12

4. PARTICIPACIÓN ..... 16

5. DINÁMICA DE TRABAJO ..... 19

Lenguas de trabajo ..... 19

6. SISTEMA DE ACREDITACIÓN ..... 21

Procedimiento de registro del(la) DAO ..... 22

Procedimiento de inscripción de participantes ..... 26

Tarjetas de identificación para el evento ..... 29

7. VISAS ..... 31

Pasaportes Diplomáticos y Oficiales/ de Servicio ..... 31

Otros tipos de pasaportes ..... 31

Visa de cortesía ..... 32

8. LLEGADAS Y SALIDAS ..... 34

Autorización de sobrevuelo y aterrizaje ..... 34

Inmigración, aduanas y traslados en el aeropuerto ..... 34

9. TRANSPORTE ..... 36

10. ALOJAMIENTO ..... 38

11. SEGURIDAD ..... 44

12. REUNIONES BILATERALES ..... 46

13. PRENSA ..... 51

Acreditación de prensa oficial ..... 51

Acreditación de prensa privada ..... 52

Equipo ..... 53

14. LUGARES DE INTERÉS ..... 55

15. INFORMACIÓN ÚTIL ..... 67

Fechas importantes ..... 69

Contactos importantes ..... 69

P20

PARLIAMENT 2024 BRASIL

10ª CUMBRE DE PRESIDENTES DE LOS PARLAMENTOS DEL G20

# 1

# INTRODUCCIÓN

# 1. INTRODUCCIÓN

La Presidencia brasileña del P20 da la bienvenida a todas las delegaciones a la **10ª Cumbre de Presidentes de los Parlamentos del G20 (P20)**, que tendrá lugar en Brasilia del 6 al 8 de noviembre de 2024. El evento es organizado por la Cámara de los Diputados y el Senado Federal, en colaboración con la Unión Interparlamentaria (UIP). Como parte de la Cumbre, el 6 de noviembre se celebrará un Foro Parlamentario para intercambiar los resultados y las recomendaciones de la 1ª Reunión de Mujeres Parlamentarias del P20, celebrada en julio de 2024 en la ciudad de Maceió (Alagoas).

La presente nota tiene por objeto suministrar información sobre los preparativos administrativos y logísticos para la Cumbre del P20. Para más información y asistencia, póngase en contacto con p20@cn.leg.br.

P20
PARLIAMENT 2024 BRASIL

10ª CUMBRE DE PRESIDENTES DE LOS PARLAMENTOS DEL G20

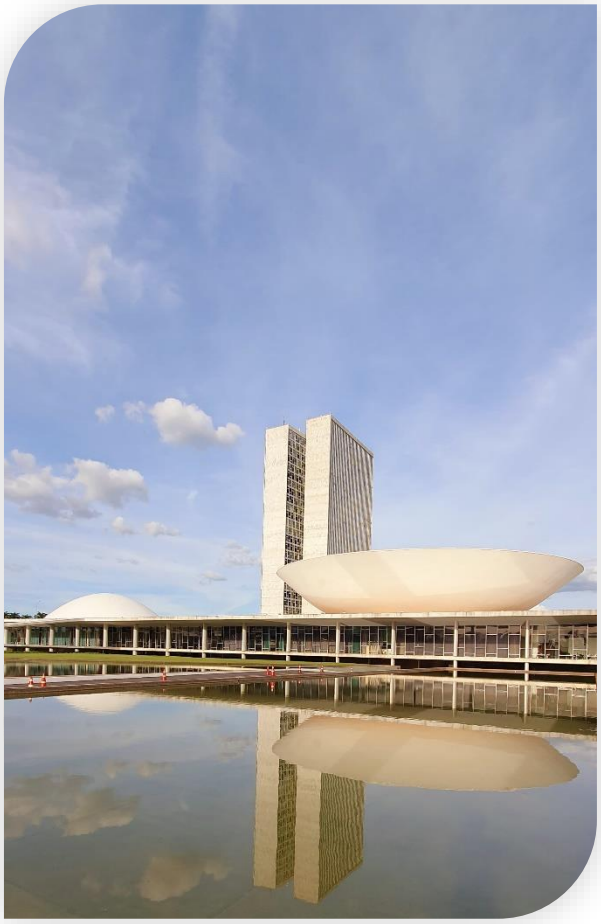
# 2

# LUGAR DE LA REUNIÓN

## 2. LUGAR DE LA REUNIÓN

La 10ª Cumbre de Presidentes de los Parlamentos del G20 (P20) se celebrará en Brasilia, en el Palacio del Congreso Nacional.

Fundada en 1960 para ser la capital de Brasil, Brasilia es la materialización del sueño del ex presidente Juscelino Kubitschek de establecer una nueva sede de la República en la Meseta Central, centro geográfico del país.



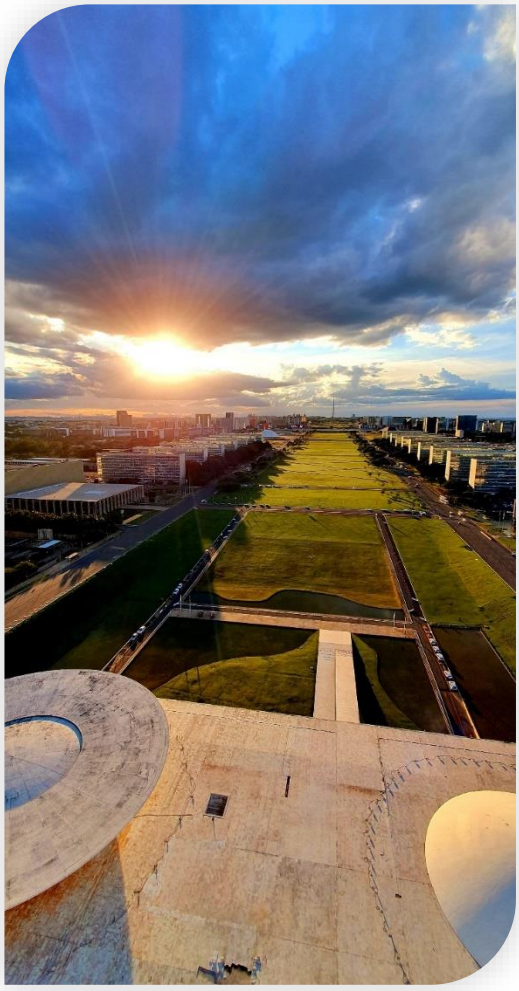
*Fachada del Palacio del Congreso Nacional*

Dos grandes maestros de la arquitectura brasileña son responsables de la escala monumental de Brasilia: Lúcio Costa, ganador del concurso para el proyecto urbano de la nueva capital (el llamado Plano Piloto), y Oscar Niemeyer, responsable del diseño arquitectónico de las sedes de los poderes Legislativo, Judicial y Ejecutivo. La Plaza de los Tres Poderes, en forma de triángulo equilátero, yuxtapone el Congreso Nacional, el Tribunal Supremo y el Palacio del Planalto. Allí, urbanismo y arquitectura se funden en un todo único, indisociable.

Brasilia fue declarada Patrimonio Histórico y Cultural de la Humanidad por la UNESCO en 1987, lo que la convierte en el mayor perímetro protegido del mundo.

Construido entre 1957 y 1960, el Palacio del Congreso Nacional, sede de las dos cámaras legislativas, la Cámara de los Diputados y el Senado Federal, es un hito visual no solo de la plaza, sino también de toda la Explanada de los Ministerios, situada frente a él.

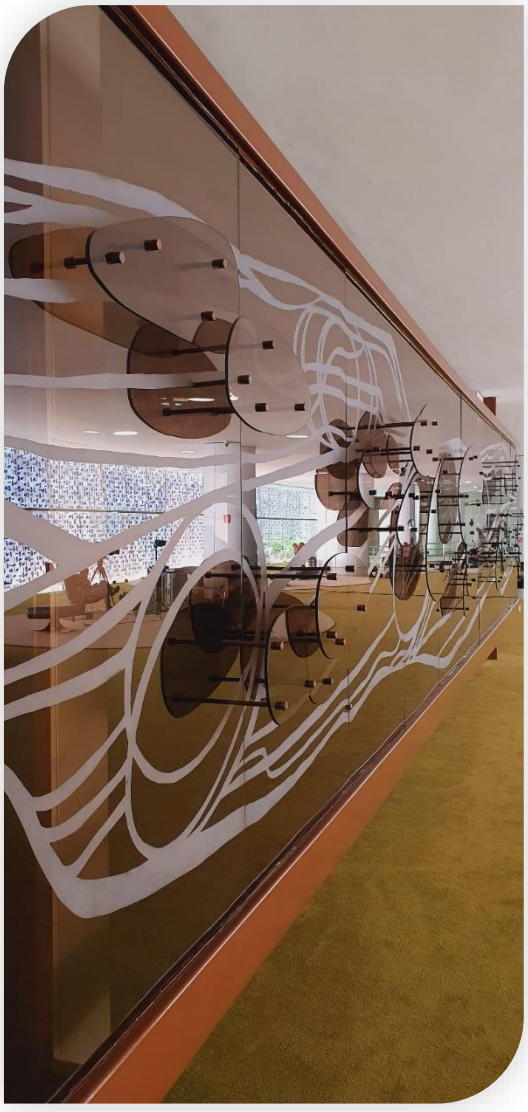
Tomando como referencia el edificio de las Naciones Unidas en Nueva York (de cuyo proyecto también participó Niemeyer), la sede del Parlamento brasileño combina la elegancia de los volúmenes puros y la fuerza de potentes soluciones estructurales en dos grandes cúpulas que singularizan y asocian ambas cámaras legislativas — la Cámara de los Diputados (cóncava) y el Senado Federal (convexa).



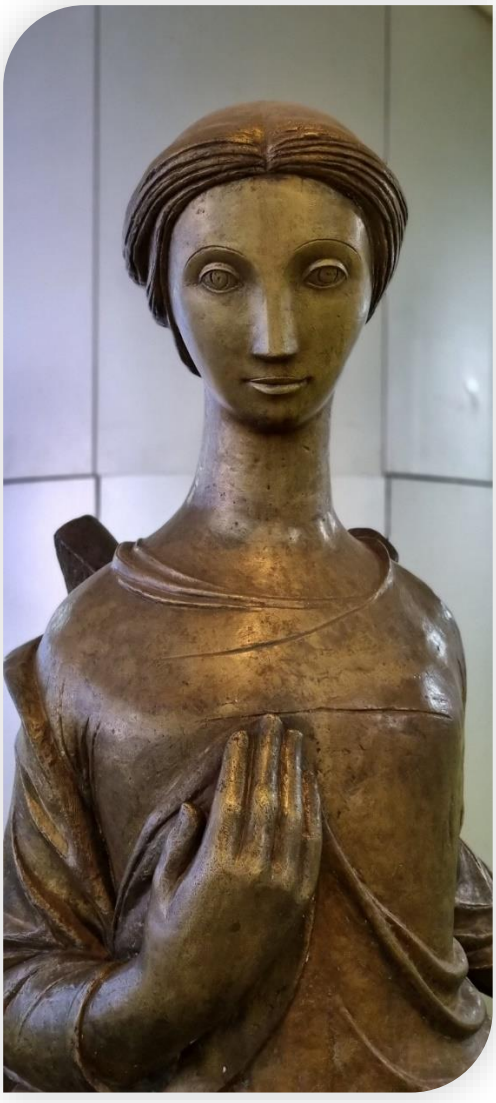
*Vista de la Explanada de los Ministerios*

La solución en cúpulas emula simbólicamente elementos adoptados desde la antigüedad clásica, pero que en Brasilia, bajo el rasgo modernista, cobran protagonismo en la escena urbana de la capital. El interior de las grandes cúpulas alberga los plenos, donde tienen lugar las principales deliberaciones políticas del país.

La gran plataforma sobre la que descansan ambas estructuras se denomina, en los diseños originales, *plaza del pueblo*, y bajo ella fluye la democracia del Legislativo brasileño. Más allá de la fuerza de la solución exterior del Palacio, los interiores del Congreso albergan notables colecciones de arte y mobiliario de la República. Esta síntesis única de brasilidad cuenta con obras de los notables artistas Athos Bulcão, Marianne Peretti, Di Cavalcanti y Anna Maria Niemeyer, entre otros grandes nombres.



*Araguaia (1977). Artista: Marianne Peretti*



*Fragmento de ángel (1977). Artista: Alfredo Ceschiatti*

En 2021, el Congreso Nacional fue declarado monumento permanente por su importancia cultural en la historiografía brasileña.

En 2024, el Palacio del Congreso Nacional refuerza su vocación parlamentaria y evoca su génesis en las grandes deliberaciones internacionales para convertirse en la sede del P20 en Brasil.

*Ventarrón (1971). Artista: Athos Bulcão*

*Espejo de agua del Palacio del Congreso Nacional*

## Dirección

Palácio do Congresso Nacional – Praça dos 3 Poderes, Brasilia – Distrito Federal.

## Instalaciones en el lugar

La sede del evento dispondrá de los siguientes servicios:

- Mostrador de información;
- Salas de reuniones bilaterales;
- Internet Wi-Fi;
- Ordenadores, impresoras y fotocopiadoras;
- Quioscos de café/té;
- Servicio médico de urgencia;
- Cafeterías y restaurantes;
- Sala de oración.

P20

PARLIAMENT 2024 BRASIL

10ª CUMBRE DE PRESIDENTES DE LOS PARLAMENTOS DEL G20

# 3

# PROGRAMA PROVISIONAL

# 3. PROGRAMA PROVISIONAL

**Miércoles, 6 de noviembre de 2024**

***Foro Parlamentario del G20: Hacia la implementación de las recomendaciones de la 1ª Reunión de Mujeres Parlamentarias del P20 (Maceió, 1 y 2 de julio)***

*Llegada de las delegaciones al Palacio del Congreso Nacional*

15h – 15h30 – Sesión de apertura del Foro Parlamentario del G20

Lugar: Pleno de la Cámara de los Diputados

15h30 – 16h30 – 1ª Sesión de trabajo: *Promoviendo la justicia climática y el desarrollo sostenible desde una perspectiva de género y raza*

Lugar: Pleno de la Cámara de los Diputados

16h30 – 17h30 – 2ª Sesión de trabajo: *Mujeres en el poder: Aumentando la representatividad femenina en los espacios de toma de decisiones*

Lugar: Pleno de la Cámara de los Diputados

17h30 – 18h30 – 3ª Sesión de trabajo: *Combatiendo desigualdades de género y raza y promoviendo la autonomía económica de las mujeres*

Lugar: Pleno de la Cámara de los Diputados

18h30 – 20h – Cóctel de bienvenida

Lugar: Salón Negro del Palacio del Congreso Nacional

*18h30 – 20h30 – Reunión presencial para finalizar las negociaciones sobre la Declaración de la 10ª Cumbre de Presidentes de Parlamentos del G20 (P20)*

Lugar: Pleno del Senado Federal

**Jueves, 7 de noviembre de 2024**

*Llegada de las delegaciones al Palacio del Congreso Nacional*

10h – Foto oficial

Lugar: *por determinar*

10h30 – 12h – Ceremonia de apertura de la 10ª Cumbre de Presidentes de los Parlamentos del G20 (P20)

Lugar: Pleno de la Cámara de los Diputados

12h – 14h – Almuerzo de trabajo

Lugar: Restaurante de la Cámara de los Diputados

14h – 16h – 1ª Sesión de trabajo: *La contribución de los parlamentos a la lucha contra el hambre, la pobreza y la desigualdad*

Lugar: Pleno de la Cámara de los Diputados

16h – 18h – 2ª Sesión de trabajo: *El rol de los parlamentos en la promoción del desarrollo sostenible*

Lugar: Pleno de la Cámara de los Diputados

20h30 – 22h30 – Cena oficial de la 10ª Cumbre de Presidentes de los Parlamentos del G20 (P20)

Lugar: Palacio Itamaraty

**Viernes, 8 de noviembre de 2024**

*Llegada de las delegaciones al Palacio del Congreso Nacional*

9h30 – 11h30 – 3ª Sesión de trabajo: *Los parlamentos en la construcción de una gobernanza global adaptada a los desafíos del siglo XXI*

Lugar: Pleno de la Cámara de los Diputados

11h30 – 13h – Sesión de clausura de la 10ª Cumbre de Presidentes de los Parlamentos del G20 (P20)

*Adopción de la Declaración*

*Traspaso de la Presidencia del P20 al Parlamento de Sudáfrica*

*Discursos de clausura del presidente de la Unión Interparlamentaria (UIP) y de los presidentes de la Cámara de los Diputados y del Senado Federal*

Lugar: Pleno de la Cámara de los Diputados

13h – 15h – Almuerzo de trabajo

Lugar: Restaurante de la Cámara de los Diputados

P20

PARLIAMENT 2024 BRASIL

10ª CUMBRE DE PRESIDENTES DE LOS PARLAMENTOS DEL G20

# 4

# PARTICIPACIÓN

# 4. PARTICIPACIÓN

Cada Parlamento nacional de los miembros del G20 y de los países invitados, así como el Parlamento Panafricano y el Parlamento Europeo, están invitados a estar representados por su presidente o, en el caso de los Parlamentos bicamerales, por los presidentes de cada cámara legislativa. Si los presidentes no puedan asistir, podrán designar a un vicepresidente o a otro líder parlamentario de alto rango como sus representantes. Los demás Parlamentos internacionales y organizaciones multilaterales invitados también deberán estar representados por su Presidencia o representante de alto nivel.

En las sesiones de trabajo de la Cumbre del P20, solo los presidentes de los Parlamentos o sus altos representantes podrán hacer uso de la palabra, según las modalidades establecidas en el punto “Dinámica de trabajo” (véase p. 19, abajo). A su vez, el Foro Parlamentario del G20 está abierto a la participación de todos los delegados de los Parlamentos e instituciones invitados, también según las modalidades recogidas en el punto “Dinámica de trabajo” (véase p. 19, abajo).

A efectos de acreditación, por favor, tenga en cuenta el número de participantes que pueden acreditarse para acceder al lugar del evento:

1. Parlamentos nacionales:
   a. Parlamentos bicamerales:
      I. Cámara Alta: 1 + 3 (jefe de delegación + otros delegados, incluido parlamentarios, asesores y personal diplomático);
      II. Cámara Baja: 1 + 3 (jefe de delegación + otros delegados, incluido parlamentarios, asesores y personal diplomático);
   b. Parlamentos unicamerales: 1 + 7 (jefe de delegación + otros delegados, incluido parlamentarios, asesores y personal diplomático);
2. Parlamento Panafricano y Parlamento Europeo (miembros del P20): 1 + 7 (jefe de delegación + otros delegados, incluido parlamentarios, asesores y personal diplomático);
3. Otros Parlamentos internacionales y organizaciones internacionales invitados: 1 + 3 (jefe de delegación + otros delegados, incluido asesores y personal diplomático).

Por favor, tenga en cuenta que el acceso a la sala plenaria podrá limitarse únicamente a los parlamentarios y altos representantes de organizaciones internacionales.

Habrá una sala de observación a disposición de los miembros acreditados que superen el límite por delegación para la sala plenaria.

P20
PARLIAMENT 2024 BRASIL

10ª CUMBRE DE PRESIDENTES DE LOS PARLAMENTOS DEL G20

# 5

# DINÁMICA DE TRABAJO

# 5. DINÁMICA DE TRABAJO

La sesión inaugural de la Cumbre irá seguida de tres sesiones temáticas. Para cada sesión, se invitará a un máximo de 20 presidentes de Parlamentos (o cámaras legislativas, en el caso de Parlamentos bicamerales) o a sus altos representantes a pronunciar discursos de un máximo de cinco minutos.

Con el fin de permitir el mayor número posible de intervenciones de los parlamentarios participantes, se pide a cada delegación invitada que indique, hasta el **15 de octubre de 2024**, por correo electrónico a p20@cn.leg.br, el respectivo orden de prioridad entre las tres sesiones de trabajo del Programa (véase el punto 3, "Programa provisional", p. 13-14, más arriba, o documento adjunto a la invitación), para la asignación de las intervenciones por parte de la Presidencia de la Cumbre.

En el caso del Foro Parlamentario del 6 de noviembre, se dará preferencia a las parlamentarias participantes, con la expectativa inicial de que cada delegación tenga al menos una oportunidad de hacer uso de la palabra. A este respecto, sírvase indicar, **hasta el 15 de octubre de 2024**, por correo electrónico a p20@cn.leg.br, el respectivo orden de prioridad entre las tres sesiones de trabajo del Foro (véase el punto 3, "Programa provisional", p. 12, más arriba, o documento adjunto a la invitación), para la asignación de las intervenciones por parte de la Presidencia de la Cumbre.

## Lenguas de trabajo

Las lenguas de trabajo de la 10ª Cumbre de Presidentes de los Parlamentos del G20 (P20) serán el portugués, el inglés, el español y el francés.

Los organizadores del evento pondrán a disposición un número limitado de cabinas de interpretación para otras lenguas, por orden cronológico de las solicitudes recibidas. Las solicitudes deberán enviarse a p20@cn.leg.br **hasta el 15 de octubre de 2024**. En estos casos, las delegaciones solicitantes deberán traer sus propios intérpretes de habla inglesa, ya que esta servirá de lengua flotante para la reunión.

P20
PARLIAMENT 2024 BRASIL

10ª CUMBRE DE PRESIDENTES DE LOS PARLAMENTOS DEL G20

# 6

# SISTEMA DE ACREDITACIÓN

# 6. SISTEMA DE ACREDITACIÓN

El sistema electrónico de acreditación (únicamente en inglés) estará **disponible del 18 de septiembre al 18 de octubre de 2024.**

Cada Parlamento participante, institución u organización internacional deberá designar a un(a) Oficial de Acreditación de Delegados (DAO, en la sigla en inglés para Delegate Accreditation Officer), que se encargará de coordinar el proceso de inscripción de su delegación.

Se ruega facilitar el nombre, cargo y datos de contacto del(a) **DAO hasta el 1 de octubre de 2024** a través del correo electrónico accreditation.p20@cn.leg.br.

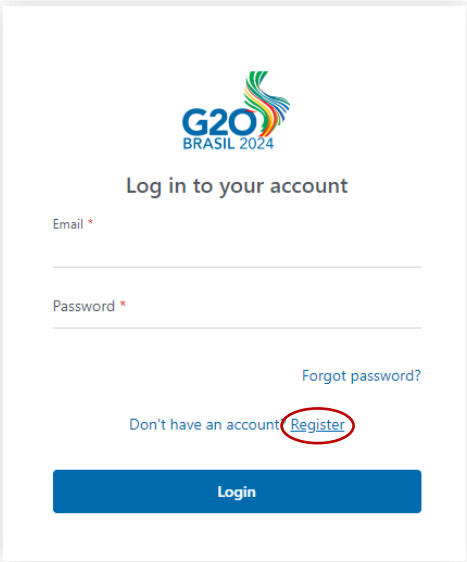
El proceso de acreditación es un sistema basado en invitaciones. Las invitaciones se enviarán por correo electrónico a los participantes indicados por el(la) DAO. No es posible inscribirse directamente accediendo al sitio web de acreditación.

Por favor tenga en cuenta que, si no se hace la acreditación electrónica, no podrá acceder al lugar del evento.

Las consultas sobre la acreditación de participantes deben enviarse a accreditation.p20@cn.leg.br.

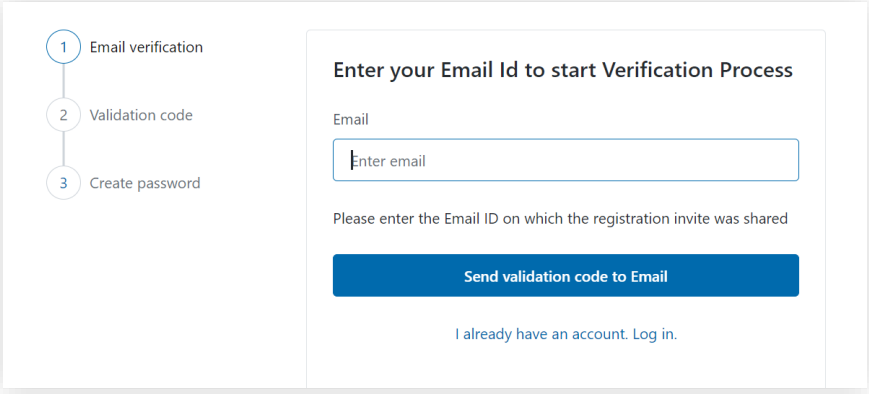
# Procedimiento de registro del(la) DAO

El(la) DAO recibirá un enlace por correo electrónico invitándolo(a) a registrarse en el sistema de acreditación. Al hacer clic en el enlace, el(la) DAO será dirigido(a) al siguiente sitio web: https://g20.org/accreditation.

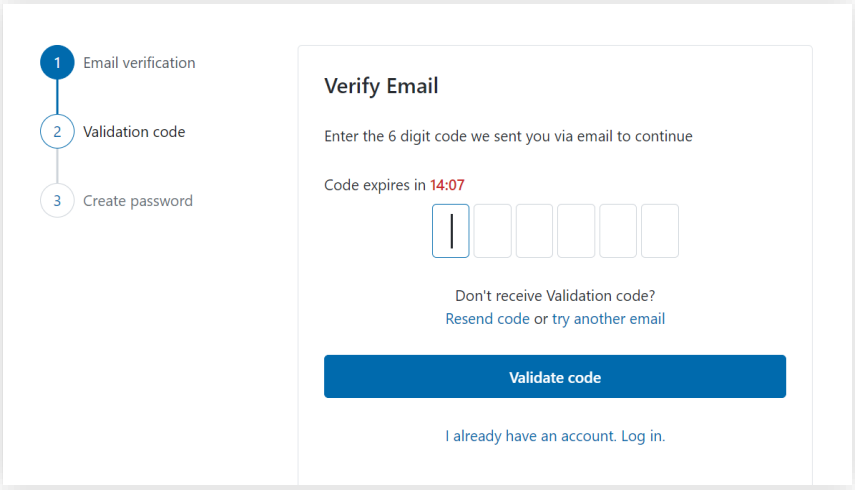



Al hacer clic en "**Register**", el(la) DAO será dirigido(a) a una página de autenticación, que consta de tres pasos:

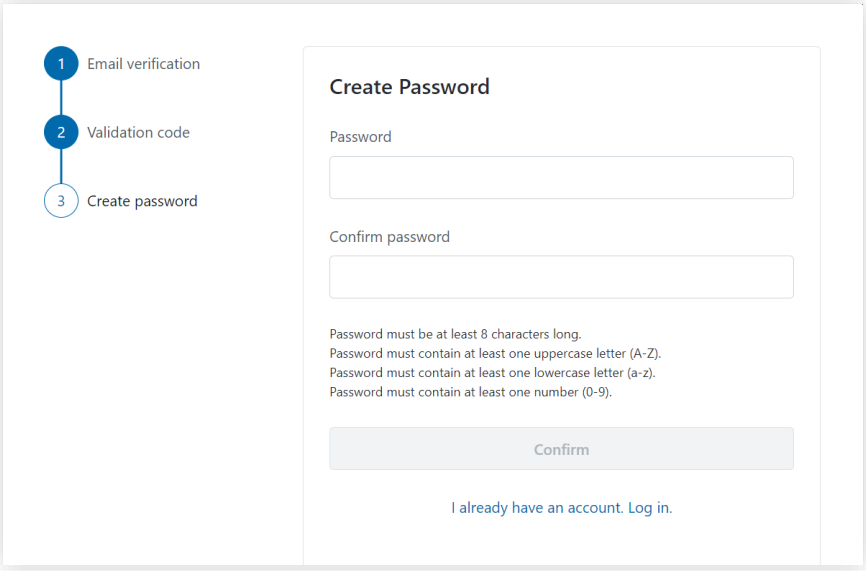
1. El primer paso para crear la cuenta del(la) DAO es introducir una dirección de correo electrónico de identificación, que debe ser la misma a la que se envió la invitación.



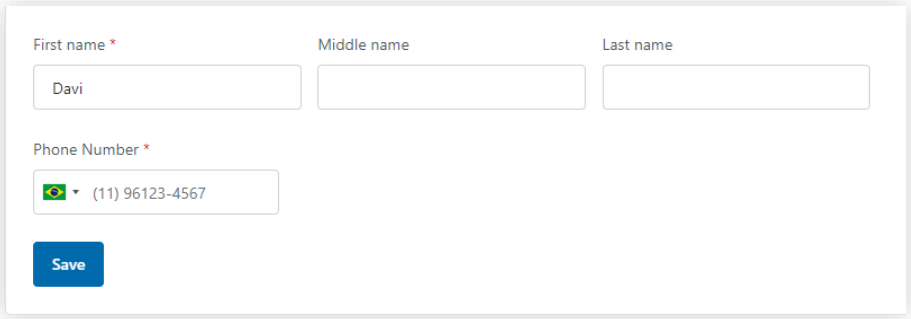
2. Para el segundo paso, se enviará un código de verificación a la bandeja de entrada de la dirección de correo electrónico introducida. El(la) DAO deberá introducir este código durante la fase de validación y tener en cuenta el tiempo de caducidad del código.



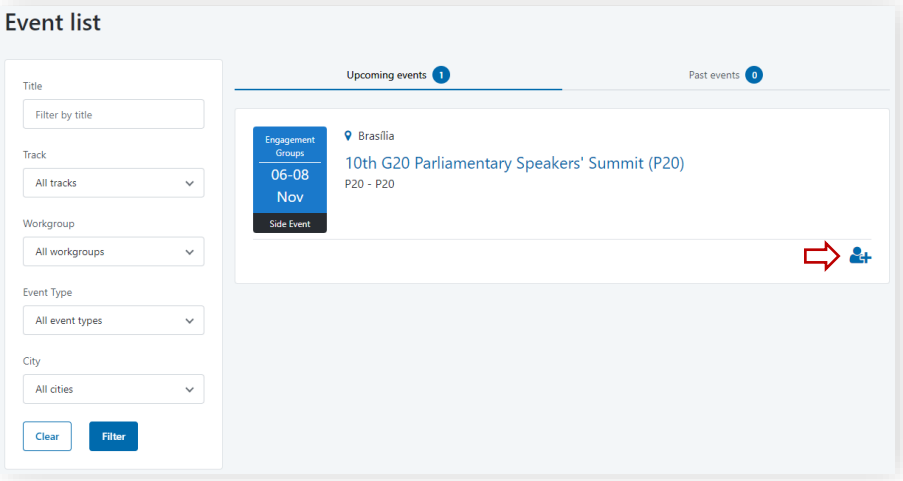

3. Finalmente, para el último paso, el sistema pedirá al(la) DAO que cree una contraseña, siguiendo la configuración de seguridad.



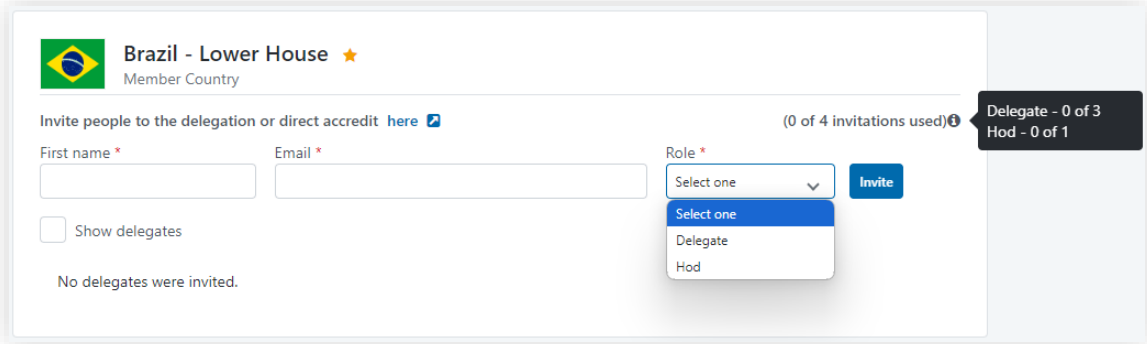
El(la) DAO debe utilizar la dirección de correo electrónico y la contraseña registradas para iniciar sesión en el sistema. Al iniciar la sesión por primera vez, se debe rellenar el perfil del(la) DAO, introduciendo la información de contacto.




Tras rellenar su perfil en la página principal, el(la) DAO podrá ver y acceder a los eventos del P20 a los que haya sido invitado(a).




El(la) DAO es responsable de coordinar la inscripción de su delegación. Para ello, deberá enviar invitaciones a los miembros de la delegación a través del portal de acreditación. Tenga en cuenta que se ofrecerá un número máximo de acreditaciones a cada delegación (véase el punto 4, “Participación”, p. 16-17, más arriba).




Los campos deben ser llenados con el nombre, la **dirección de correo electrónico** (que **debe ser diferente para cada miembro de la delegación**) y la función del participante. En el campo "Role", el(la) DAO deberá indicar quién es el(la) Jefe de Delegación, seleccionando el rol "HoD" (del inglês "Head of Delegation"). Para los(las) demás participantes se debe seleccionar la función "Delegate".

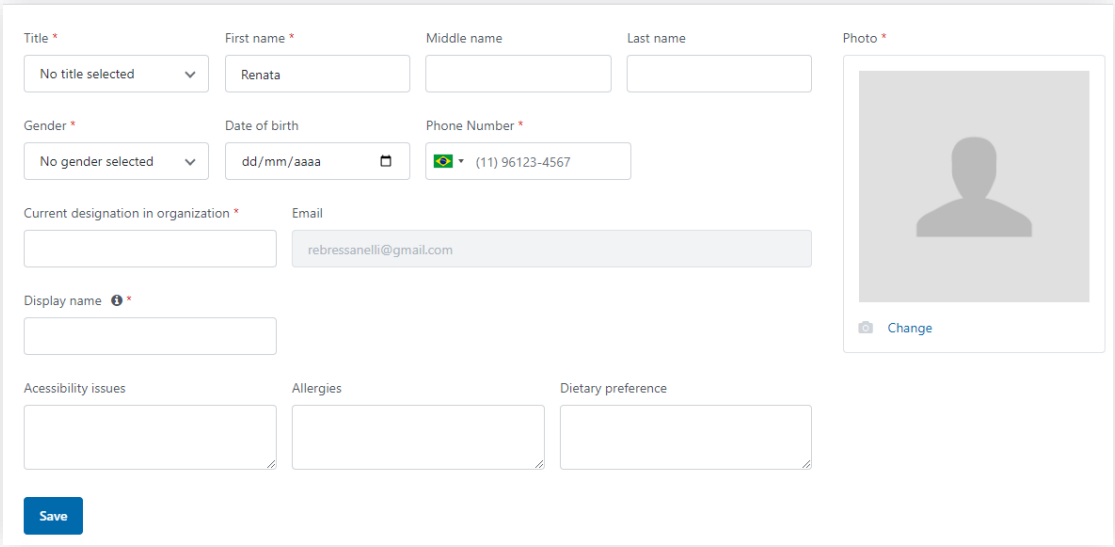
Posteriormente, se solicitará al DAO que informe, vía correo electrónico, el rol de cada miembro de la delegación, entre los siguientes: "Member of Parliament" (para parlamentarios distintos del Jefe de Delegación); "Diplomatic Corps" (para representantes diplomáticos en Brasil); "Interpreter" (para intérprete); "Media" (para asesor de prensa oficial, cámara, fotógrafo o similar directamente vinculado a las autoridades presentes); "Security" (para oficial de seguridad) y/o "Staff" (para otras funciones en la delegación).

## Procedimiento de inscripción de participantes

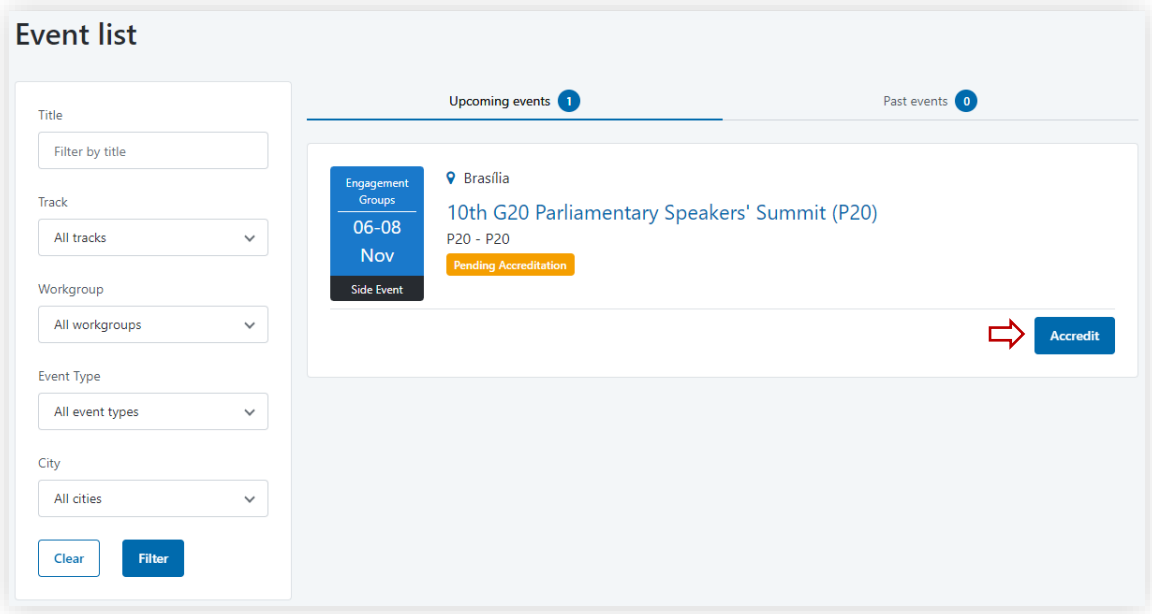
El proceso de inscripción consta de dos etapas: en primer lugar, los participantes invitados por el(la) respectivo(a) DAO deben crear un perfil en el sistema y, a continuación, acreditarse para los eventos del P20 a los que hayan sido invitados.

Los participantes deben inscribirse en el portal de acreditación accediendo al enlace recibido en el correo electrónico de invitación enviado por el(la) DAO. El procedimiento es idéntico al de inscripción del(la) DAO. Siga los pasos 1 a 3 del "Procedimiento de registro del(la) DAO" (p. 22-23, más arriba).

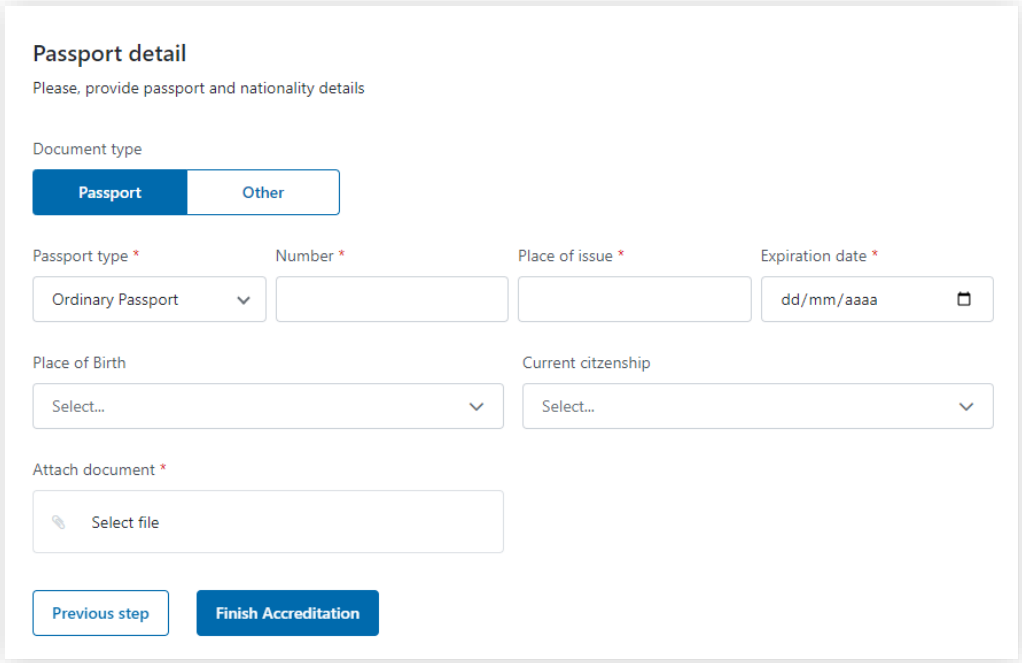
Los participantes deben utilizar su dirección de correo electrónico y contraseña registradas para iniciar sesión en el sistema. Al conectarse por primera vez, rellene su perfil e introduzca sus datos personales.

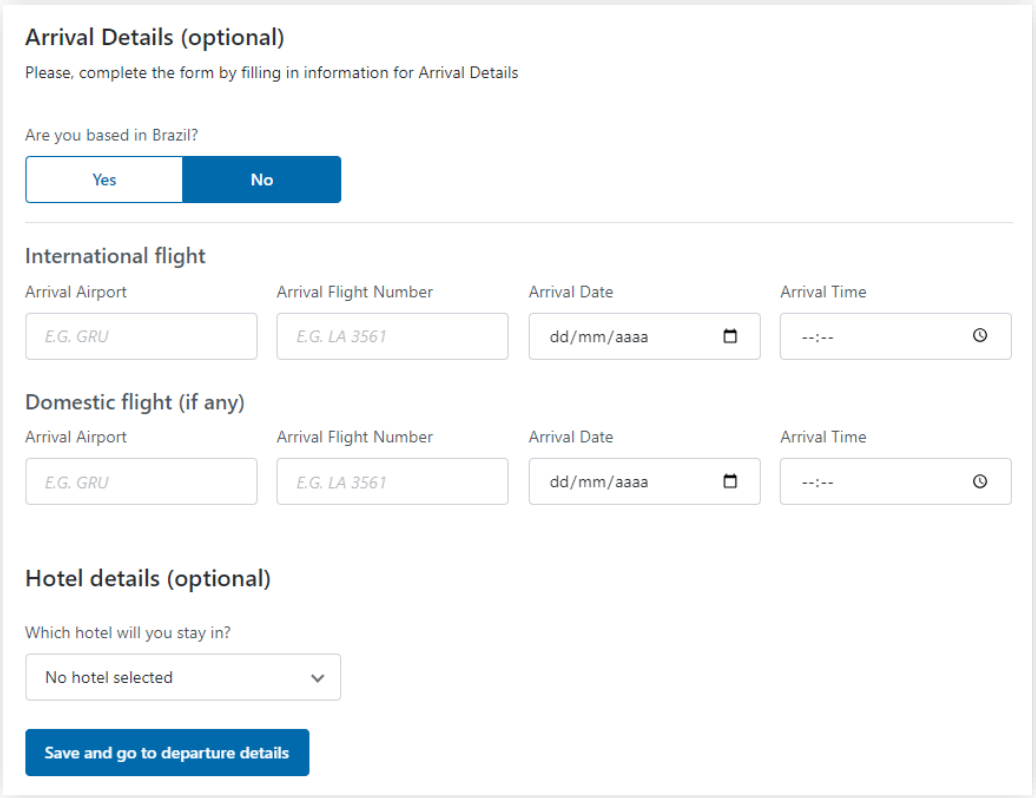


Tras inscribirse, los participantes tendrán acceso a la lista de reuniones del P20 a las que están invitados a asistir. A continuación, deberán inscribirse en la reunión a la que deseen asistir.

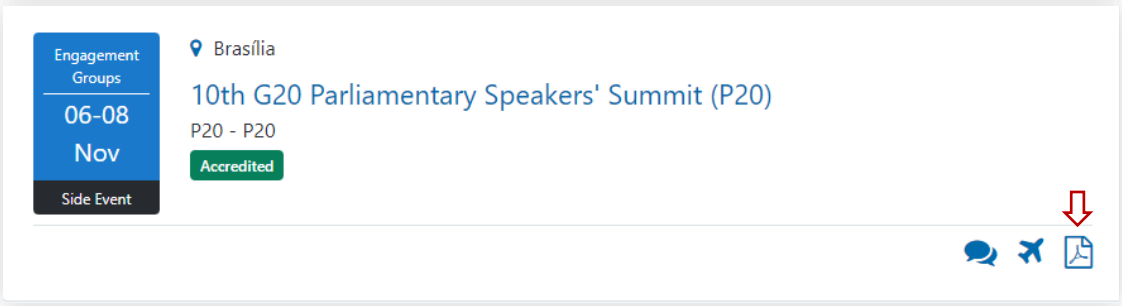



Se solicitará información adicional (número de pasaporte, datos de vuelo y alojamiento). Es importante facilitar toda la información solicitada, ya que será esencial para facilitar los trámites de inmigración y aduanas (a la llegada y a la salida) de los participantes en la Cumbre del P20, así como para ofrecer servicios de transporte a las delegaciones en Brasilia (hacia y desde el aeropuerto y a los eventos relacionados con la Cumbre). Los participantes siempre podrán volver al sistema para actualizar su información de viaje en caso necesario.


Passport detail
Please, provide passport and nationality details
Document type
Passport
Other
Passport type *
Ordinary Passport
Number *
Place of issue *
Expiration date *
dd/mm/aaaa
Place of Birth
Select...
Current citzenship
Select...
Attach document *
Select file
Previous step
Finish Accreditation


Arrival Details (optional)
Please, complete the form by filling in information for Arrival Details
Are you based in Brazil?
Yes
No
International flight
Arrival Airport
E.G. GRU
Arrival Flight Number
E.G. LA 3561
Arrival Date
dd/mm/aaaa
Arrival Time
--:--
Domestic flight (if any)
Arrival Airport
E.G. GRU
Arrival Flight Number
E.G. LA 3561
Arrival Date
dd/mm/aaaa
Arrival Time
--:--
Hotel details (optional)
Which hotel will you stay in?
No hotel selected
Save and go to departure details

El sistema puede proporcionar una carta de acreditación para la 10ª Cumbre de Presidentes de los Parlamentos del G20 (P20). Esta carta será importante para la solicitud de visados, en caso necesario, y para los trámites migratorios y aduaneros a la llegada a Brasil. Una vez completado el registro, haga clic en el icono PDF (véase la imagen de abajo) para imprimir o guardar la carta de acreditación.




## Tarjetas de identificación para el evento

Los organizadores de la Cumbre del P20 entregarán tarjetas de identificación individuales a todas las personas acreditadas, de acuerdo con la información introducida en el sistema.

Los participantes recibirán tarjetas de identificación codificadas por colores según su rol en la delegación. En cada tarjeta figurará la información pertinente, como foto, nombre, país/Parlamento, etc. Las tarjetas de identificación son intransferibles y los(las) participantes deberán mantenerlas visibles durante todo el evento.

Los Oficiales de Enlace respectivos entregarán las tarjetas de identificación del evento a cada delegación antes del inicio de la reunión.

P20

PARLIAMENT 2024 BRASIL

10ª CUMBRE DE PRESIDENTES DE LOS PARLAMENTOS DEL G20

# 7

# VISAS

# 7. VISAS

## Pasaportes Diplomáticos y Oficiales/ de Servicio

Brasil tiene acuerdos de exención de visa para estancias de corta duración para titulares de Pasaportes Diplomáticos y Oficiales/de Servicio de los siguientes países cuyos Parlamentos fueron invitados a la 10ª Cumbre de Presidentes de los Parlamentos del G20 (P20):

- Alemania, Angola, Argentina, Bolivia, Cabo Verde, China, Egipto, Emiratos Árabes Unidos, España, Federación de Rusia, Francia, Guinea-Bissau, Guinea Ecuatorial, India, Indonesia, Italia, Japón, México, Mozambique, Nigeria, Noruega, Paraguay, Portugal, Reino Unido, República de Corea, Santo Tomé y Príncipe, Sudáfrica, Timor Oriental, Turquía y Uruguay.

Los titulares de Pasaportes Diplomáticos y Oficiales/de Servicio de los siguientes países **necesitan visa** para entrar en Brasil:

- Arabia Saudita, Australia, Canadá y Estados Unidos.

## Otros tipos de pasaportes

Para los titulares de pasaportes ordinarios, Brasil tiene acuerdos de exención de visa para estancias de corta duración con los siguientes países cuyos Parlamentos fueron invitados a la 10ª Cumbre de Presidentes de los Parlamentos del G20 (P20):

- Alemania, Argentina, Bolivia, Emiratos Árabes Unidos, España, Federación de Rusia, Francia, Indonesia, Italia, Japón, México, Noruega, Paraguay, Portugal, Reino Unido, República de Corea, Sudáfrica, Turquía y Uruguay.

Los titulares de pasaportes ordinarios de Australia, Canadá y Estados Unidos están exentos de la obligación de visado hasta el 10 de abril de 2025.

## Visa de cortesía

En los casos en que el visa sea obligatorio, el Gobierno brasileño concederá un visa de cortesía **(VICOR)** a los participantes de países cuyos Parlamentos hayan sido invitados a la 10ª Cumbre de Presidentes de los Parlamentos del G20 (P20). Estos visas permitirán múltiples entradas, tendrán una estancia de 90 días y serán válidos hasta el 28 de febrero de 2025.

Podrá concederse el VICOR previa presentación por el solicitante de una nota verbal de la cancillería de su país o de una carta de acreditación que facilitará la organización de la 10ª Cumbre de Presidentes de los Parlamentos del G20 (P20).

Los participantes deberán asegurarse de que sus pasaportes tienen una validez mínima de seis meses y dos páginas en blanco para su validación.

Más información sobre la necesidad de visa para entrar en Brasil en:

https://www.gov.br/mre/pt-br/assuntos/portal-consular/QGRVsimplesport12JAN24.pdf (POR)

P20
PARLIAMENT 2024 BRASIL

10ª CUMBRE DE PRESIDENTES DE LOS PARLAMENTOS DEL G20

# 8

# LLEGADAS Y SALIDAS

# 8. LLEGADAS Y SALIDAS

Los participantes de la Cumbre del P20 deberán organizar su propio viaje a Brasilia. El Parlamento Anfitrión ofrecerá un servicio de llegadas y salidas en el Aeropuerto Internacional de Brasilia – Presidente Juscelino Kubitschek, del 4 al 10 de noviembre de 2024. Para obtener detalles sobre el transporte de delegaciones, consulte el punto 9, “Transporte” (p. 36), más abajo.

## Autorización de sobrevuelo y aterrizaje

Las delegaciones que deseen llegar en vuelos oficiales o privados deberán solicitar autorización de sobrevuelo y aterrizaje al Estado Mayor de la Fuerza Aérea Brasileña. Esta solicitud deberá ser realizada por las misiones diplomáticas en Brasil y se enviará una copia a p20@cn.leg.br.

Las embajadas deberán informar con antelación acerca de todos los vehículos y personal que necesiten acceder a la base aérea o aeropuerto para la llegada y salida del dignatario.

## Inmigración, aduanas y traslados en el aeropuerto

Las autoridades brasileñas facilitarán y agilizarán los trámites de inmigración de las delegaciones que participen en la 10ª Cumbre de Presidentes de los Parlamentos del G20 (P20). **Los datos de los vuelos de llegada y salida deberán facilitarse con antelación durante el proceso de acreditación.**

Si la llegada a Brasil se dará por una ciudad distinta de Brasilia, por favor, tenga en cuenta que todos los pasajeros internacionales que lleguen a Brasil deben recoger su equipaje en el aeropuerto de entrada para el despacho de aduanas. Tras los trámites de inmigración, los miembros de la delegación deberán dirigirse a la recogida de equipajes y pasar por la aduana. El equipaje debe volver a facturarse en el mostrador de transferencia de la aerolínea nacional antes de acceder a la puerta de embarque del vuelo nacional.

**Se ruega prever tiempo suficiente para los trámites de conexión de vuelos.**

P20

PARLIAMENT 2024 BRASIL

10ª CUMBRE DE PRESIDENTES DE LOS PARLAMENTOS DEL G20

# 9

# TRANSPORTE

## 9. TRANSPORTE

El Parlamento Anfitrión proporcionará, **del 4 al 10 de noviembre de 2024**, un servicio de traslado para las delegaciones entre el aeropuerto, los hoteles indicados en esta Nota, el lugar de reunión y otros puntos de la ciudad relacionados con el evento, como sigue:

- hasta 8 miembros por delegación: parlamentos unicamerales, incluido el Parlamento Panafricano y Parlamento Europeo;

- hasta 4 miembros por delegación: cada Cámara de parlamentos bicamerales; otros parlamentos y organismos internacionales invitados.

La disponibilidad del servicio de transporte dependerá de facilitar a la organización del evento, con antelación, información sobre llegadas, salidas y alojamiento.

Si las delegaciones desean agregar por su cuenta vehículos a sus respectivos convoyes, deben enviar las solicitudes al correo electrónico p20@cn.leg.br, **hasta el 15 de octubre de 2024.** Por razones logísticas y de seguridad, la organización del P20 puede limitar el número de vehículos adicionales para acceder a los recintos del evento.

P20
PARLIAMENT 2024 BRASIL

10ª CUMBRE DE PRESIDENTES DE LOS PARLAMENTOS DEL G20

# 10

# ALOJAMIENTO

# 10. ALOJAMIENTO

Los participantes en la Cumbre del P20 deberán hacer sus propias reservas de alojamiento y hacerse cargo de los gastos de su estancia en Brasilia.

Como cortesía, esta Nota presenta la siguiente lista no exhaustiva de hoteles en las mejores ubicaciones de Brasilia.

☆ ☆ ☆ ☆ ☆

**B Hotel Brasília**

https://bhotelbrasilia.com.br/

Teléfono: + 55 61 3962-2000

WhatsApp: + 55 61 3962-2600

Correo electrónico:
reservas@bhotelbrasilia.com.br

Reservas con descuento:

https://bhotelbrasilia.letsbook.com.br/d/publiclink?r=77e4c4f02e244c30ba4d84bbf5ea9480&p=P20

**Royal Tulip Brasília Alvorada**

https://royal-tulip-brasilia-alvorada.goldentulip.com/pt-br/

Teléfonos: + 55 61 3424-7000 / + 55 61 3424-7018

WhatsApp: + 55 61 3424-7018

Correo electrónico: rtbsba.reservas@goldentulip.com.br

Código promocional: CUPULADOP20

**Cullinan HPlus Premium**

https://www.hplus.com.br/eventos/cullinan-hplus-premium-eventos/

Teléfono: 0800 601 3888

WhatsApp: +55 61 99102-1608

Correo electrónico: reservas@hplus.com.br

Código promocional: P20BSB2024

**Meliá Brasil 21**

https://www.melia.com/pt/hoteis/brasil/brasilia/melia-brasil-21

Teléfono: +55 61 3218-4700

WhatsApp: +55 61 98228-2100

Correo electrónico: melia.brasil21@melia.com

Reservas con descuento: https://events.melia.com/en/events/multi-hotel/G20---10--Cpula-de-Presidentes-dos-Parlamentos-do-G20

☆ ☆ ☆ ☆

**Brasil 21 Convention Affiliated by Meliá**

https://www.melia.com/pt/hoteis/brasil/brasilia/brasil-21-convention-by-melia

Teléfono: +55 61 3218-4700

WhatsApp: +55 61 98228-2100

Correo electrónico: brasil21.convention@melia.com

Reservas con descuento: https://events.melia.com/en/events/multi-hotel/G20---10--Cpula-de-Presidentes-dos-Parlamentos-do-G20

**Tryp by Wyndham Brasília Nações**

https://www.wyndhamhotels.com/pt-br/tryp/brasilia-brazil/tryp-brasilia-nacoes/overview

Teléfono: +55 61 3246-9520

WhatsApp: +55 61 3246-9520

Correo electrónico: recepcao@trypbrasilia.com.br

Código promocional: GRUPOP20

**Brasília Palace Hotel**

https://www.plazabrasilia.com.br/brasiliapalace

Teléfonos: +55 61 3319-3543 (reserva de alojamiento) / +55 61 3306-9000 (general)

Correo electrónico: reservaspalace@plazabrasilia.com.br

**Brasil 21 Suites Affiliated by Meliá**

https://www.melia.com/pt/hoteis/brasil/brasilia/brasil-21-suites-by-melia

Teléfono: +55 61 3218-4700

WhatsApp: +55 61 98228-2100

Correo electrónico: brasil21.suites@melia.com

Reservas con descuento: https://events.melia.com/en/events/multi-hotel/G20---10--Cpula-de-Presidentes-dos-Parlamentos-do-G20

**Lets Idea Brasília Hotel**

https://letshotels.com.br/

Teléfonos: +55 (61) 3424-2530 /

+55 (61) 3424-2500 (24h)

WhatsApp: +55 61 3424-2525/ +55 61 3424-2526

Correo electrónico: reservas.bsb@letshotels.com.br

Código promocional: P20

P20

PARLIAMENT 2024 BRASIL

10ª CUMBRE DE PRESIDENTES DE LOS PARLAMENTOS DEL G20

# 11

# SEGURIDAD

# 11. SEGURIDAD

El Parlamento Anfitrión tomará las medidas necesarias para la seguridad de las delegaciones participantes durante la 10ª Cumbre de Presidentes de los Parlamentos del G20 (P20).

Las delegaciones pueden venir acompañadas de su propio equipo de seguridad, siempre y cuando se respeten los límites en el número de asesores por delegación para el acceso al recinto del evento. Por favor, consulte con su embajada local para conocer los procedimientos necesarios para obtener un permiso de armas.

El uso de dispositivos de comunicación por parte del personal de seguridad está permitido, pero las frecuencias de radio utilizadas deben estar autorizadas por la Agencia Nacional de Telecomunicaciones de Brasil (ANATEL). Por favor, consulte con su embajada para conocer los trámites necesarios.

Las preguntas relacionadas con la seguridad deben dirigirse al correo electrónico security.p20@cn.leg.br.

P20
PARLIAMENT 2024 BRASIL

10ª CUMBRE DE PRESIDENTES DE LOS PARLAMENTOS DEL G20

# 12

# REUNIONES BILATERALES

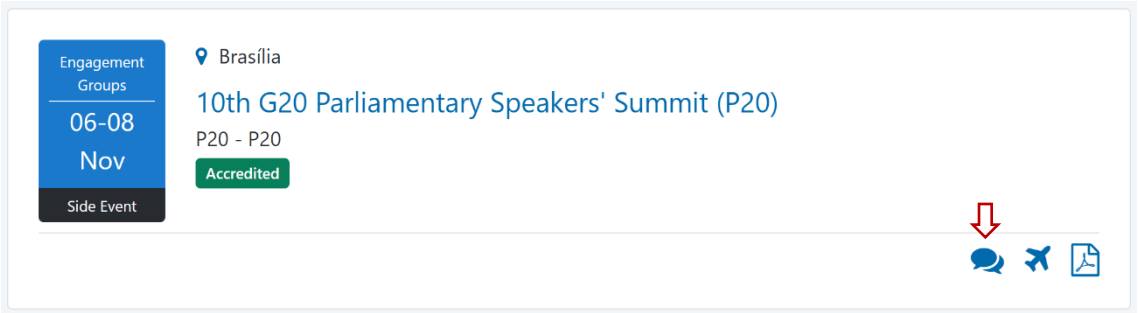
# 12. REUNIONES BILATERALES

La 10ª Cumbre de Presidentes de los Parlamentos del G20 (P20) contará con 8 salas de reuniones bilaterales, que estarán disponibles durante los tres días del evento, en los siguientes horarios:

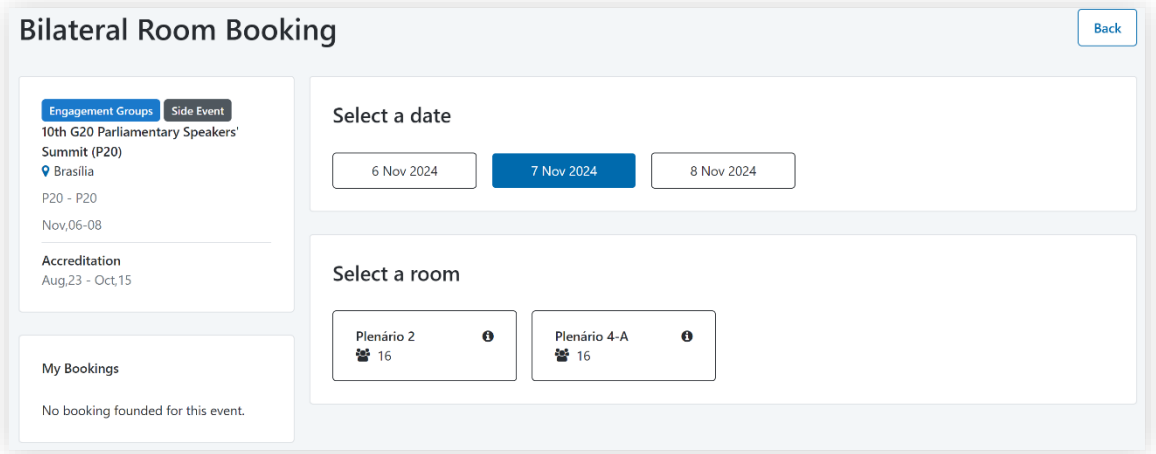
- 6 de noviembre, de 15:30 a 18:30 horas;
- 7 de noviembre, de 12 a 18 horas;
- 8 de noviembre, de 9:30 a 13 horas.

Las citas pueden ser hechas directamente en el sistema de acreditación por cualquier persona acreditada para la Cumbre P20. Cada delegación podrá concertar hasta dos citas de 30 minutos por día y por sala.

Para reservar una sala para reuniones bilaterales, el(la) participante deberá ingresar al sistema de acreditación a través de la dirección https://g20.org/accreditation. Después de iniciar sesión, aparecerán los eventos para los que está registrado(a). Luego, debe hacer clic en el icono donde se encuentra la flecha en la figura a continuación, en el evento correspondiente:

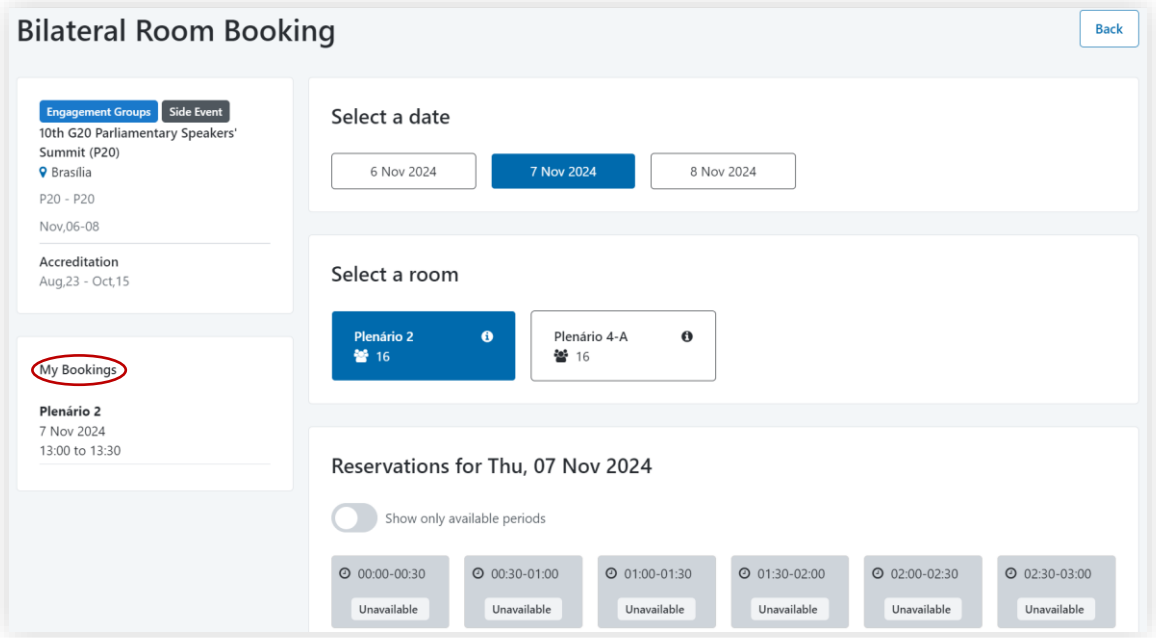


En primer lugar, se debe seleccionar el día deseado para reservar la sala de reunión bilateral (“6 November 2024”, “7 November 2024” o “8 November 2024”). El siguiente paso es seleccionar la sala entre las 8 disponibles para reuniones bilaterales.



A continuación, el (la) participante debe elegir la hora y hacer clic en "book". Las horas no disponibles aparecerán como “unavailable” y en color gris. Para ver solo las horas disponibles, el participante debe hacer clic en “show only available periods”.

La reserva aparecerá automáticamente en el campo “My Bookings”, en la parte izquierda de la pantalla de(l) (la) participante. Es importante tener en cuenta la hora de inicio y finalización de la reunión, así como la limitación de dos citas (de 30 minutos cada una) por día y por sala para cada delegación.




En caso de necesidad de cancelar la reserva, el(la) participante deberá volver a entrar en el sistema por la misma vía y solicitar la cancelación haciendo clic en “Unbook”.

P20

PARLIAMENT 2024 BRASIL

10ª CUMBRE DE PRESIDENTES DE LOS PARLAMENTOS DEL G20

# 13

# PRENSA

# 13. PRENSA

Salas de trabajo, con pantalla de transmisión, estarán disponibles para la prensa oficial y privada en el sitio del evento.

A efectos de acreditación, se considera prensa oficial al responsable de prensa, camarógrafo, fotógrafo o similar directamente vinculado a las autoridades presentes.

Los miembros de la prensa de las emisoras y organismos gubernamentales deben estar registrados como prensa privada.

## Acreditación de prensa oficial

La acreditación será coordinada por (el)la DAO, a través del mismo sistema de acreditación dedicado a la delegación oficial (ver ítem 6, "Sistema de acreditación", p. 21, arriba).

Los miembros de la prensa oficial serán registrados bajo la designación de "Media" en el campo "Role" del sistema de acreditación.

Las credenciales de acreditación se entregarán junto con las credenciales de la delegación oficial.

## Acreditación de prensa privada

Los miembros de la prensa interesados en participar en la cobertura de la reunión deberán solicitar su acreditación rellenando el formulario disponible en la siguiente página: https://www.g20.org/pt-br/credenciamento.

El sistema de acreditación para profesionales de la prensa privada estará disponible del **18 de septiembre al 18 de octubre de 2024**.

Debido a consideraciones de seguridad y limitaciones de espacio en el lugar de la reunión, el número de credenciales de prensa que se emitirán será limitado, teniendo en cuenta la necesidad de garantizar la presencia de tantos medios de comunicación como sea posible y la capacidad del lugar. Por lo tanto, una solicitud de acreditación no garantiza que la credencial de prensa sea aprobada.

No se aceptarán credenciales de prensa permanentes de la Cámara de los Diputados y del Senado Federal.

Las credenciales, personales e intransferibles, serán entregadas en lugar, fecha y hora que serán informados oportunamente.

## Equipo

El procedimiento para la admisión temporal de equipos de prensa está regulado por el Servicio de Ingresos Federales de Brasil ("Secretaria da Receita Federal do Brasil"). Los bienes pertenecientes a los miembros de la prensa oficial deben declararse en forma impresa, incluida en el anexo de la IN RFB Nº 602/2005. Se recomienda llenar un solo formulario por delegación, incluyendo en la lista todas las mercancías a admitir en el territorio nacional. Se puede acceder al formulario a través del siguiente enlace: https://www.gov.br/receitafederal/pt-br/assuntos/aduana-e-comercio-exterior/viagens-internacionais/guia-do-viajante/entrada-no-brasil/Anexo_Unico.pdf

Se puede encontrar información adicional en el sitio web: https://www.gov.br/receitafederal/pt-br/assuntos/aduana-e-comercio-exterior/viagens-internacionais/guia-do-viajante/entrada-no-brasil/admissao-temporaria

Para los bienes de los profesionales de la prensa privada, la declaración debe hacerse individualmente, utilizando el formulario electrónico e-DBV, que se puede llenar incluso antes de la llegada al territorio nacional, a través del siguiente enlace: https://www.edbv.receita.fazenda.gov.br/edbv-viajante/pages/selecionarAcao/selecionarAcao.jsf

Los profesionales de la prensa privada designados como parte de delegaciones extranjeras por medio de una Nota Verbal de las respectivas Embajadas o Ministerios de Relaciones Exteriores también podrán utilizar el formulario adjunto a la IN RFB Nº 602, de 2005, para los trámites de admisión temporal de sus equipos. Se puede encontrar información adicional en el sitio web: https://www.gov.br/receitafederal/pt-br/assuntos/aduana-e-comercio-exterior/viagens-internacionais/guia-do-viajante/e-dbv

P20

PARLIAMENT 2024 BRASIL

10ª CUMBRE DE PRESIDENTES DE LOS PARLAMENTOS DEL G20

# 14

# LUGARES DE INTERÉS

# 14. LUGARES DE INTERÉS

**PLAZA DE LOS TRES PODERES**

Gran espacio público abierto que alberga las sedes de los tres poderes del Estado brasileño: el Congreso Nacional (Poder Legislativo), el Palacio del Planalto (Poder Ejecutivo) y el Supremo Tribunal Federal (Poder Judicial). La Plaza y los edificios que la rodean son obra de Oscar Niemeyer y Lúcio Costa. En su parte central, se encuentra la obra escultórica de Bruno Giorgi *Os Candangos*, expresión utilizada para referirse a los trabajadores que emigraron para la construcción de la capital federal. Otras atracciones se encuentran en las inmediaciones de la Plaza de Los Tres Poderes, como el Panteón de la Patria, el Espacio Lúcio Costa y la Casa de Té.

**PALACIO DEL CONGRESO NACIONAL**

(véase también el punto 3, "Lugar de la reunión", p. 6, supra)

Es la sede del Poder Legislativo Federal, compuesto por la Cámara de los Diputados y el Senado Federal. El Palacio acogerá la Cumbre del P20. Las visitas guiadas en portugués, inglés, español o francés estarán disponibles durante el evento para las delegaciones interesadas.

**PALACIO DE PLANALTO**

Es la sede del Poder Ejecutivo Federal y el lugar de trabajo del Presidente de la República. La obra fue diseñada por el arquitecto Oscar Niemeyer y terminada en abril de 1960, y cuenta con una expresiva colección de obras de arte de varios artistas que representan el modernismo en Brasil, entre ellos Burle Marx, Bruno Giorgi, Di Cavalcanti y Athos Bulcão. Los domingos, entre las 9 y las 14 horas, se ofrecen visitas públicas gratuitas, programadas electrónicamente en la dirección https://visitapr.presidencia.gov.br/exec/index_login_unico.php.

**PALACIO DEL SUPREMO TRIBUNAL FEDERAL (STF)**

Prédio concebido por Oscar Niemeyer para abrigar o órgão de cúpula do Poder Judiciário brasileiro. O Palácio do STF oferece visitas gratuitas conforme calendário para agendamentos disponibilizado com no máximo 30 dias de antecedência, por meio do https://portal.stf.jus.br/textos/verTexto.asp?servico=sobreStfVisitacaoPublica.

**CASA DE TÉ**

Diseñada entre 1965 y 1966 por Oscar Niemeyer, la Casa de Té fue concebida para ser un punto de encuentro y lugar de descanso en la Plaza de los Tres Poderes. La construcción proporciona una visión libre del horizonte, creando una sensación de ligereza y flotación. Está reconocida como patrimonio histórico por el Instituto del Patrimonio Histórico y Artístico Nacional (Iphan) y está abierta de miércoles a domingo, de 10 a 19 horas.

**PALACIO ITAMARATY**

Diseñado por Oscar Niemeyer e inaugurado oficialmente en 1970, el Palacio Itamaraty es la sede del Ministerio de Relaciones Exteriores (MRE) de Brasil. También conocido como *Palácio dos Arcos*, fue concebido con el objetivo de presentar Brasil a los visitantes extranjeros y, por lo tanto, fue construido con materiales predominantemente nacionales y sus salas albergan obras de artistas brasileños y extranjeros con importantes vínculos con el país. Las visitas guiadas se realizan de martes a domingo, en portugués, español, francés o inglés. La reserva debe hacerse con anticipación a través de la dirección https://www.gov.br/mre/pt-br/assuntos/palacio-itamaraty/visite-o-itamaraty.

**CATEDRAL METROPOLITANA**

La Catedral Metropolitana de Nuestra Señora de Aparecida, más conocida como la Catedral de Brasilia, es una de las obras más conocidas y premiadas del arquitecto Oscar Niemeyer. Por este proyecto, Niemeyer recibió el Premio Pritzker en 1988, el más alto de la arquitectura mundial. La Catedral es un icono del modernismo brasileño con su estructura de hormigón armado, sus curvas armoniosas y sus formas audaces.

**MUSEO NACIONAL DE LA REPÚBLICA**

Ubicado en la Explanada de los Ministerios, el Museo Nacional fue diseñado por el arquitecto Oscar Niemeyer y, junto con la Biblioteca Nacional de Brasilia, conforma el Complejo Cultural de la República. El museo alberga numerosas exposiciones temporales nacionales e internacionales, seminarios, talleres, proyecciones de películas, festivales de teatro y otras actividades culturales y sociales. La programación completa del espacio se puede consultar en las redes sociales: https://www.instagram.com/museunacionaldarepublica.

**TORRE DE TELEVISIÓN**

La segunda estructura más alta de Brasil, con 230 metros de altura, la Torre de TV es uno de los puntos más visitados de la capital federal. Cuenta con un mirador ubicado a 75 metros del suelo y ofrece una hermosa vista del trazado urbano de la ciudad, con una vista panorámica de las Alas Sur y Norte, enmarcadas por el Lago Paranoá. Junto a la torre se encuentra la famosa Feria de la Torre, que ofrece opciones *de souvenirs* y artesanías locales. La visita al mirador de la Torre de Televisión es gratuita y se realiza de martes a domingo, de 9 a 18:45 horas.

**PARQUE DE LA CIUDAD DOÑA SARA KUBITSCHEK**

El parque urbano más grande de América del Sur (4,2 $km^2$ – unas 10 veces el tamaño de la Ciudad del Vaticano), es uno de los principales y más extensos centros de ocio al aire libre de la ciudad, concentrando canchas deportivas, lagos artificiales, un parque de atracciones, un centro ecuestre y pistas para caminar, patinar y andar en bicicleta. El parque es considerado patrimonio de Brasilia.

## CLUBE DO CHORO

El *Clube do Choro* de Brasilia es una asociación dedicada a la promoción y difusión del *choro*, un género de la música popular brasileña que surgió en Río de Janeiro en la segunda mitad del siglo XIX. En 2008, el *Clube do Choro* de Brasilia fue catalogado como patrimonio inmaterial de Brasilia. La programación de los conciertos se puede consultar en https://clubedochoro.com.br/.

## MANÉ MERCADO

Complejo gastronómico con vista privilegiada al Estadio Nacional de Brasilia Mané Garrincha, cuenta con opciones de restaurantes y bares con cocina diversa, menú inclusivo y alternativas sin gluten, sin lactosa, vegetarianas y veganas. Está abierto de lunes a sábado de 12 a 23 horas y los domingos de 11 a 23 horas. Para obtener más información, visite https://mane.com.vc/.

**MEMORIAL DE LOS PUEBLOS INDÍGENAS**

Museo, centro cultural e institución de investigación brasileño, dedicado a la cultura indígena brasileña. Con un diseño arquitectónico de Oscar Niemeyer, el edificio está inspirado en una *maloca* (vivienda colectiva indígena) Yanomami. Ubicado en el Eje Monumental, el museo está abierto al público de martes a domingo, de 9 a 17 horas.

**MEMORIAL JK**

Museo, mausoleo y centro cultural, inaugurado en 1987, construido en honor al 21º presidente de Brasil, Juscelino Kubitschek, bajo cuyo gobierno (1956-1961) se construyó la ciudad. Al igual que otros edificios famosos de Brasilia, fue diseñado por Oscar Niemeyer, a petición de la viuda de Juscelino y ex primera dama Sarah Kubitschek. Tiene fotos y otros artefactos de la vida de Juscelino Kubitschek y su esposa. Ubicado en el Eje Monumental, el museo está abierto a las visitas de martes a domingo, de 9 a 18 horas.

**PONTÃO DO LAGO SUL**

Centro de ocio ubicado a orillas del lago Paranoá, uno de los lagos artificiales más grandes del mundo, formado a partir del represamiento de las aguas del río Paranoá. Entre las opciones de ocio, *Pontão do Lago Sul* ofrece restaurantes, bares, quioscos, un parque infantil para niños, exposiciones y eventos deportivos. Está abierto de 7 de la mañana a medianoche de domingo a jueves y de 7 de la mañana a la una de la mañana los viernes y sábados. Más información en

https://www.pontao.com.br/home.

**CENTRO CULTURAL BANCO DO BRASIL – BRASÍLIA (CCBB)**

Inaugurado el 12 de octubre de 2000, el CCBB Brasilia tiene su sede en el Edificio Tancredo Neves, obra arquitectónica de Oscar Niemeyer, y tiene como objetivo reunir, en un solo lugar, todas las formas posibles de arte y creatividad. Cuenta con amplios espacios para convivir, bistró, galerías de arte, cine, teatro, plaza central y jardines, donde se realizan exposiciones, conciertos, espectáculos, proyecciones de películas y performances. Programa disponible en la web https://ccbb.com.br/brasilia/.

**JARDÍN BOTÁNICO DE BRASILIA**

El Jardín Botánico de Brasilia es un museo vivo y alberga colecciones de Jardines Temáticos abiertos a la visita pública. Su misión es la constitución y mantenimiento de colecciones de plantas, el desarrollo de investigaciones, la educación ambiental y el ocio orientado a la conservación de la biodiversidad. Abierto de martes a domingo, de 9 a 17 horas.

**CUADRA MODELO E IGREJINHA**

Fundada en 1962, con un proyecto urbano de Lucio Costa, paisajismo de Burle Marx, azulejos de Athos Bulcão, *Igrejinha* y Escola Parque de Oscar Niemeyer, la cuadra modelo sigue todos los estándares imaginados en el plan original, con la idea de reunir, cerca, los servicios necesarios para la comunidad local. El modelo original es el conjunto que reúne las cuadras SQS 107, 108, 307 y 308. En el centro de las cuatro cuadras se encuentra la Iglesia de Nuestra Señora de Fátima, la *Igrejinha*, diseñada por Oscar Niemeyer en 1958. Su forma inusual se inspiró en el sombrero de una monja. Debido a su importancia histórica y arquitectónica, la *Igrejinha* fue catalogada en 2007 como Patrimonio Histórico y Artístico Nacional.

**SANTUARIO DOM BOSCO**

Es una iglesia católica ubicada en el Ala Sur de Brasilia, especialmente famosa por sus vidrieras, habiendo sido considerada una de las Siete Maravillas del Patrimonio Cultural de Brasilia. La creación de la iglesia fue una iniciativa de los salesianos en colaboración con el Gobierno Federal, bajo la inspiración de Dom Bosco (santo patrón de Brasilia).

Para conocer más sobre estos y otros atractivos de Brasilia y la región, acceda a las guías de la **Colección Rutas de Brasilia,** elaboradas por la Secretaría de Turismo del Distrito Federal, con textos en portugués e inglés:

Ruta del Cerrado:

https://www.turismo.df.gov.br/wp-Conteudo/uploads/2020/11/miniguia_rota_cerrado_setur_visualizacao.pdf

Ruta Náutica:

https://www.turismo.df.gov.br/wp-conteudo/uploads/2020/11/miniguia_rota_nautica_setur_visualizacao.pdf

Ruta Arquitectónica:

https://www.turismo.df.gov.br/wp-conteudo/uploads/2020/11/miniguia_rota_arquitetonica_setur_visualizacao.pdf

Ruta Cultural:

https://www.turismo.df.gov.br/wp-conteudo/uploads/2020/11/miniguia_rota_cultural_setur_visualizacao.pdf

Ruta Cívica:

https://www.turismo.df.gov.br/wp-conteudo/uploads/2020/11/miniguia_rota_civica_setur_visualizacao.pdf

Ruta de la Paz:

https://www.turismo.df.gov.br/wp-conteudo/uploads/2020/11/miniguia_rota_paz_setur_visualizacao.pdf

P20
PARLIAMENT 2024 BRASIL

10ª CUMBRE DE PRESIDENTES DE LOS PARLAMENTOS DEL G20

# 15

# INFORMACIÓN ÚTIL

# 15. INFORMACIÓN ÚTIL

**Moneda y cambio**: la moneda oficial de Brasil es el Real (R$). Las tarjetas de crédito/débito y el efectivo son métodos de pago muy utilizados en el país. MasterCard y Visa son generalmente aceptadas en la mayoría de los establecimientos comerciales. Sin embargo, es importante tener en cuenta que muchas atracciones turísticas solo aceptan pagos en efectivo. Para cambiar moneda, es necesario ir a las casas de cambio, muchas de las cuales operan en los aeropuertos brasileños. Además, los retiros en cajeros automáticos en moneda local son fáciles y están disponibles en todo el país.

**Electricidad**: el voltaje eléctrico en Brasil varía entre 110V y 220V**,** dependiendo de la ubicación. Brasilia utiliza el voltaje de 220V. Los enchufes en Brasil son del tipo N y tienen estándares de 3 pines. Por razones de seguridad, los enchufes están rebajados, por lo que la conexión y la alimentación solo se producen cuando las clavijas están completamente insertadas en el enchufe, para evitar el contacto accidental con clavijas energizadas.

Aunque la mayoría de los hoteles pueden proporcionar adaptadores para dispositivos internacionales, es importante tener en cuenta que la gran afluencia de visitantes extranjeros puede dificultar este suministro, por lo que se recomienda que la delegación proporcione adaptadores con anticipación.

**Clima**: el clima en Brasilia en noviembre es lluvioso. Las temperaturas máximas diarias rondan los 27°C y las mínimas, alrededor de los 18°C.

**Hora oficial de Brasilia**: UTC -3.

**Salud**: El Ministerio de Salud de Brasil recomienda que los viajeros internacionales actualicen su estado de vacunación antes de llegar a Brasil, siguiendo las pautas del calendario de vacunación de su país de origen (especialmente en lo que respecta a las

vacunas contra la fiebre amarilla, la poliomielitis, el sarampión, la rubéola, la difteria, el tétanos y el dengue). Se recomienda el uso de repelentes de insectos para prevenir las picaduras de mosquitos y la transmisión del dengue, el zika y otras enfermedades transmitidas por vectores.

**Números de teléfono útiles**:

193 – Bomberos
192 – SAMU (Servicio Móvil de Urgencias)
190 – Policía Militar
194 – Policía Federal
180 – Centro de Asistencia a la Mujer

## Fechas importantes

| | |
|---|---|
| 18-sep-24 | Inicio de la acreditación de participantes |
| | Inicio de la acreditación de prensa privada |
| 20-sep-24 | Circulación del borrador inicial del documento final de la Cumbre |
| 30-sep-24 | Fecha límite para la confirmación de participación |
| 01-oct-24 | Fecha límite para la nominación de(l) (la) DAO |
| 10-oct-24 | Fecha límite para comentarios sobre el borrador inicial del documento final de la Cumbre |
| | Fecha límite para indicar puntos focales para las negociaciones sobre el documento final |
| 15-oct-24 | Fecha límite para solicitar cabinas de traducción |
| | Fecha límite para proponer preferencias de oradores |
| | Fecha límite para solicitar la inclusión de vehículos propios en el convoy |
| 18-oct-24 | Cierre de acreditación de participantes |
| | Cierre de la acreditación de prensa privada |
| | Circulación de la versión revisada (REV.1) del borrador del documento final |
| Semana del 21-oct-24 | Reunión virtual sobre REV.1 del borrador del documento final |
| Semana del 28-oct-24 | Reunión virtual sobre el borrador del documento final |
| 04-nov-24 | Inicio de la recepción de las delegaciones |
| 06-nov-24 | Inicio de la 10ª Cumbre de Presidentes de los Parlamentos del G20 (P20) |
| 08-nov-24 | Cierre de la 10ª Cumbre de Presidentes de los Parlamentos del G20 (P20) |
| 10-nov-24 | Cierre del servicio de recepción de delegaciones |

## Contactos importantes

- Consultas generales sobre el evento: p20@cn.leg.br
- Acreditación: accreditation.p20@cn.leg.br
- Seguridad: security.p20@cn.leg.br
- Prensa: press.p20@cn.leg.br
- Documento final de la Cumbre: declaration.p20@cn.leg.br

P20

PARLIAMENT 2024 BRASIL

10ª CUMBRE DE PRESIDENTES DE LOS PARLAMENTOS DEL G20

SENADO FEDERAL

CÂMARA DOS DEPUTADOS